

Stĺpové irmosy, 5. pieseň

(ἱρμολογία σταυρωμάτων - Πέμπτη ἔ)

Pramene:

J029, J672, J673, L1709, I229, (KI).

Číslovanie stĺpov podľa L1709.

Pre väčšinu stĺpových irmosov nie sú dostupné grécke texty ani cirkevnoslovanské texty v nikonovskej redakcii.

Značenie:

(n. ...) – v neumoch
EG-mód
F-mód

Ст. 3а:

*1

Про-свѣ-ще-ні-е тво-е Го-по-ди, ни-по-сан на,

*2

ѿ тмы прѣ-грѣ-ше-ні-а рѣ-дѣ-ши бѣ-же

*3

ѿ тмы прѣ-грѣ-ше-ні-а рѣ-дѣ-ши бѣ-же

*4

ѿ тво-е-го ми-ра с не-бе-си по-далѣ на.

*1 /J029:

-сан на,

*2 /L1709, J673:

ѿ тмы прѣ-

J029:

ѿ тмы прѣ-грѣ-ше-ні-а

*3 /J029:

рѣ-дѣ-ши бѣ-же

J672:


рѣ-дѣ-ши бѣ-же


*4 /J029:


ѿ тво-е-го ми-ра


J672:


ѿ тво-е-го ми-ра


*1 /J029:  **Η** Ζ' ΗΘ- ΨΗ ΟΥ-ΤΘΕ- ΗΘ- ΗΘ- ΨΘ


*2 /J672:  ΠΘ- ΣΒΛ-ΤΗ ΜΛ

*3 /J029:  -ΥΘ ΚΘΘ-ΤΘ Σ'Θ-ΤΘ,

*4 /J672:  ΔΗΪ ΣΠ- ΣΘ- ΗΪ- - Λ ΠΘΗ-ΘΘ ΒΘ- ΣΪ- Α̂ ΗΛ. ^ω

*5 /J029:  ΠΘΗ-ΘΘ ΒΘ- ΣΪ- - Α̂ ΗΛ. ^ω

J673:  ΠΘΗ-ΘΘ ΒΘ-ΣΪ- Α̂ ΗΛ. ^ω


*6 /L1709:  ΒΘ- ΣΪ-

5. irmos / stíp 67 – Štruktúra a poznámky:

→ Irmos je doložený v neumoch až od 16. storočia. Nápev je zostavený „na podoben“ st. 5/61.


3. Ruténska *prihlaska* nemá žiadnu oporu v neumoch. Má tam byť iniciálny popevok k plnej *riutke*.

Ст. №:



*1 *2

О-СІ- А- -ВЫ СѢТѢ НІ ПО-СѢТѢ-ЩЕ ОУ- -РО, НІ ПО-КА-ЗА-ВЫ ДНѢ,



СА-ВА ТИ СА-ВА ТИ І- СЪ-СЕ СЫ- -ИЪ БО- - -ЩІ.

Varianty J029

*1:



-А- - - -ВЫ СѢТѢ

*2:



ОУ- - -РО, НІ ПО- КА-ЗА- ВЫ ДНѢ,

5. irmos / stǫp 62 – Štruktúra a poznámky:

→ Tento irmos je v rámci skúmanej vzorky RI prítomný iba v L1709, I229 a J029.

1. **Prosovec Prosovec Mreža**

2. **Udol' Voznos konečnyj**

Ст. 3г:

*1



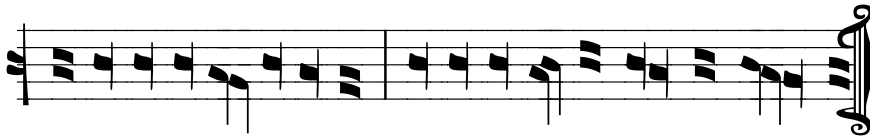
НѢ-ЧЕ-СТН-ВЫ-И НѢ-Ъ-ЗРѢ СЛА-ВЫ ТВО-Е-А ХІ-ТЕ HO-ЖЕ,

*2

*3



HO MY TA Ė-ДН-НО-ЧА-ДЕ, Ѱ-ЧА ЗЛА-РЕ-НІ-А СЛА-ВЫ HO-ЖІ-А,



Ѱ HO-ЦН OŪ-ТРЕ-НО-Ю-ЦЕ, ВО-ПЪ-ВЛ-Е ТА МН-ЛО-СѢ-ДЕ.

*1 /J029:



СЛА-ВЫ ТВО-Е-А ХІ-ТЕ,

*2 /J029:



HO MY TA

*3 /J672:



Ѱ-ЧА ЗЛА-РЕ- -НІ-

5. irmos / stíp 63 – Štruktúra a poznámky:

1. Ασεβεις ουκ ὄψονται, 7 / τὴν δόξαν σου Χριστέ, 6
2. πατρικής απαύγασμα, 7 / ἀλλ' ἡμεῖς σε μονογενές, 8 /
δόξης θε-ὄ-τητος, 6
3. ἐκ νυκτός ὀρθρίζοντες, 7 / ἀνυμνούμεν σε φι-λάνθρωπε. 9

1. Οὐδὸς * Δρᾶβυ *
2. Βοζδέρτζκα -- Ποδέρτζκα Δρᾶβυ
3. Οὐδὸς Βοζνός κονέτνυ

1. Udol' * Driaby *

Irmos sa začína vo všetkých RI *udol'om*, čo má oporu jedine v S429. V lavrských prameňoch je ale vo väčšine prípadov na začiatku *zavivec*.

Druhý popevok nie je v neumoch celkom jasný:

S407 ξ λ ν ο λ λ =
16. stor. λ λ γ : = λ λ =
S429 λ λ γ : = λ λ =

Zápis niekedy nesie stopy pokusov upraviť ho na *prosovec*, čomu zodpovedá v ruténskom kontexte znenie J029 (rovnako SI). *Driaby* nemajú v lavrských rukopisoch oporu.

2. //Vozderžka * Driaby

Druhý riadok sa začína nie celkom jasným zloženým popevkom, ktorý však možno považovať za *plnú vozderžku*.

3. Udol' Voznos konečny

Ст. 3д:

*1 *2

Ч^а мо-а ты ё-си Го-по-ди и сла-ва ли-ца мо-е- - -мъ,

*3

ты бо ма и-с-т-вы не-вѣ-де-ни-а, ё-ди и- - -ба- - -вы, бо-го-ра-з- - -ми-е,

*4

и те-бѣ мо-лю-са х^р-те,

да-ра-ра-бо тво-и ми, ѡ-ко че-ло-вѣ-ко-лю-бе.

*1 /J673:

и сла-ва ли-ца мо-е-мъ,

J672:

и сла-ва ли-ца мо-е- - -го,

*2 /L1709:

мо-е- - -мъ,

*3 /J672:

ё-ди и- - -ба- - -вы

J673:

и- - -ба- - -вы бо-го-

*3 /J029:

ё-ди и- - -ба- - -вы бо-го- - -ра-з- - -ми-е,

*4 /J673:

мо-лю-са х^р-те,

5. irmos / stĺp 64 – Štruktúra a poznámky:

3. ΘΥΤΑ ΜΑΡΑΥΙΑ
4. ΖΑΒΙΒΕΥΣ / ΒΟΖΜΑΡΕ ΒΟΖΗΟΣ ΚΟΝΕΝΗ

→ Stĺp 64 je z hľadiska melodickéj štruktúry *podobný* s Usp/Blhv 5.

1. Udol' Pastela veľká

Na konci prvého riadku má väčšina RI *veľkú pastelu* (bez kolesa!). V paralelnom Usp/Blhv 5 je na tomto mieste *voznos*. Rozdiel medzi st. 5/64 a Usp/Blhv 5 nastáva po reforme v 15. storočí, v S407 sú tu ešte zhruba rovnaké neumy.

2. Prosovec Prosovec Mreža

V druhom riadku vidno akési váhanie pri druhom *prosovci* a jeho rôzne „nečisté“ interpretácie v jednotlivých rukopisoch. Príčina toho nie je jasná, keďže v neumových prameňoch je jednoznačný *prosovec*. Riadok uzatvára *mreža*, ktorá sa zmenila v Usp/Blhv 5 na zvláštny tvar *voznosu*. V S407 však riadok uzatváral *popovok*:

υυυ=—υυ=

3. Fita mračná

4. Zavivec/G-vozmer Voznos konečný

Prvý *popovok* je *vozmerovou* interpretáciou *zavivca*. SI tu má *udol'* (to je možné podľa S429).

Ст. 36:

*1

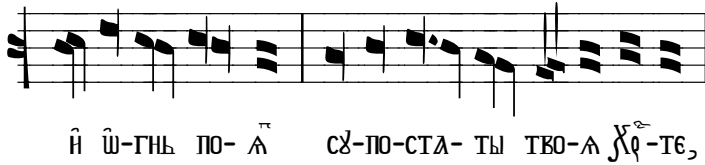


ⲁ- ⲗⲟ ⲡⲣⲓ-ⲙⲓ-ⲧⲈ ⲗⲞ-Ⲕⲓ- -Ⲉ ⲢⲈ-Ⲣⲗ-ⲕⲗ- Ⲓⲗ- -ⲢⲢ- -ⲗ, Ⲓⲗ-ⲕⲞ-ⲢⲞ-ⲡⲣⲈ-ⲧⲗ-ⲢⲢ-Ⲣ Ⲉ- -ⲣⲈ-Ⲣ,

*2

*3

*4



Ⲣ Ⲩ-ⲒⲢⲢ ⲡⲞ- ⲗ Ⲓⲗ-ⲡⲞ-Ⲓⲗ- ⲧⲢ ⲧⲞⲞ-ⲗ Ⲓⲗ-ⲧⲈ,



ⲗⲗ-ⲕⲞ ⲧⲗ ⲕⲞ-ⲕⲣⲈ-Ⲓⲗ ⲗⲈ-Ⲓⲗ Ⲣⲗ-ⲣⲈ- ⲕⲞ- -Ⲓⲗ.

*1 /J673:



-ⲧⲈ ⲗⲞ-Ⲕⲓ- -Ⲉ

*2 /J029:



Ⲣ Ⲩ- ⲒⲢⲢ ⲡⲞ- ⲗ

*3 /J673:



Ⲓⲗ-ⲡⲞ-Ⲓⲗ- ⲧⲢ ⲧⲞⲞ-ⲗ Ⲓⲗ-ⲧⲈ,

J029:



Ⲓⲗ-ⲡⲞ-Ⲓⲗ-ⲧⲢ ⲧⲞⲞ- ⲗ Ⲓⲗ-ⲧⲈ,

*4 /J672:



ⲧⲞⲞ- ⲗ Ⲓⲗ-ⲧⲈ,

5. irmos / stĺp 65 – Štruktúra a poznámky:

1. **Vozhlaska lomená Kimza Driaby**

Za *vozhlaskou* nasleduje *kimza*, čo má podklad iba v S408 a S429. Neumové rukopisy 16. storočia majú na tomto mieste *driaby* alebo *pastelu*. Nezvyčajnou, hoci pôsobivou, je postupnosť *kimza+driaby*. V neumoch majú oba popevky zhodný zápis.

2. **Prihlaska Driaby malé***

Druhý riadok sa končí ojedinelým popevkom s neumovou kadenciou *voznosu*. Pracovne ho nazveme *malé driaby* podľa prekladu v J029, ktorý pripomína *driaby* so zjednodušenou prístupkou.

3. **Podvertka lomená Voznos konečný**

Ст. 66:

МѠА ѠА-ДѠѠ-ШН ГѠѠ-ХА МО-Е-ГО, ВО-НѠ-ДА ВО-СІ- - А ТН,

*1

ОѠ-ТѠ СВѠѠ-ЛО ВО СВѠѠ-ЦН МО-Е ЗА-ПО-ВѠ-ДѠ ТВО- Н,

*2 *3

ІО-ПО-ДН НѠ-ПѠН-СТѠѠ- - НЫ СВѠѠ- ТѠ.

*1 /J029: ЗА-ПО-ВѠ-ДѠ

*2 /J029: -ДН НѠ-ПѠН-СТѠѠ-НЫ СВѠѠ- -ТѠ.

*3 /J672: -СТѠѠ- НЫ

I229: СТѠѠ- - НЫ

5. irmos / stĺp 66 – Štruktúra a poznámky:

→ Tento irmos sa nenachádza v S407 a 408. Jeho nápev vznikol v 16. storočí podľa modelu Vskr 5. Neumový zápis oboch irmosov je takmer zhodný.

1. **Udol'** **Driaby*** (n. Voznos)

V neumoch aj Vskr 5 je *voznos*. *Driaby* teda nie sú namieste.

2. **Udol'*** (n. jasnica) **Lacega**

Druhý riadok podľa neumov začína *jasnicou*, ktorú má aj Vskr 5. Spolu s *lacegou* tak vzniká postupne klesajúca, modálne logická melódia. *Udol'* v RI nie je namieste.

3. **Pastela**

Záverečná *plná pastela* má oporu v S430. Podľa S410 a 411 je na tomto mieste *plná pastela s kolesom* alebo *koncová riutka*. To isté platí pre Vskr 5.

*1



Ѡ-ГѠ СВѢ-ЛО НѦ ПО-САИ Ѧ- - -КО БГЪ

*2



Ѧ НА-СТА- -ВН НѦ НА СТѠѦ ТѠѠ,



МН-ЛО-СѠ- -ДЕ ГѠ- ПО- - ДИ.

*1 /J673, I229:



-САИ

*2 /J673:



-СТА- -ВН НѦ

I229:



-СТА- ВН НѦ

*2 /J029:



-СТА- - ВН НѦ НА СТѠѦ ТѠѠ,

5. irmos / stíp 68 – Štruktúra a poznámky:

1. **Udol'** **Zavivec***

Podľa neumov je druhý popevok niečím medzi *zavivcom* a *vozderžkou*.

2. **Prosovec** **Driaby/Mreža**

Rozpor *driaby-mreža* má základ aj v neumoch. S407 má *kulizmu*, novšie rukopisy *mrežu*.

3. **Voznos konečny**